BYRRH

VIN TONIQUE et APÉRITIF

RECOMMANDÉ AUX FAMILLES — VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES

L. VIOLET, - THUIR, FRANCE

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

BYRRH

Résultats du Baseball

"PELICANS"

Dates des parties à la Nouvelle Orléans.

Mobile—13, 14, *15 juin; 13, 14, *15 août.

Memphis—6, 7, *8 juin; 11, 12, 13 août.

Montgomery—10, 11, 12 juin; 8, 9, *10, *24 août.

Birmingham—*4, 5, 6, 7 mai; 1, 2, *27, 28, 29 juillet.

Atlanta—16, 17, *18 mai; *22, 23, 24 juin; 17, 18, 19, *20 juillet.

Chattanooga—12, 13, 14, 15 mai; 25, 26, 27 juin; 21, 22, 23 juillet.

Nashville—8, 9, 10, *11 mai; 28, *29, 30 juin; 24, 25, 26 juillet.

Au dehors.

A Mobile—*25 mai; 19, 20, 21 juin; *7 septembre.

A Memphis—16, 17 juin; *13 juillet; 1, 2, *3 août.

A Montgomery—*1, 2, 3, 4 juin; *30 août.

A Birmingham—29,30,31 mai; 14, 15, 16 juillet; 21, 22, 23 août.

A Atlanta—26, 27, 28 mai; 4, 4, 5 juillet; 29, 30 août; 1, 10 septembre.

A Chattanooga—22, 23, 24 mai; 7, 8, 9, juillet; 2, 3, 4, 5 septembre.

A Nashville—19,20,21 mai; 10, 11, 12 juillet; 25, 26, 27, 28 août.

LE JEU DE BASEBALL.

La partie de baseball projetée hier entre les équipes de la Nouvelle Orléans et de Atlanta, a été renvoyée, a cause des fortes pluies qui sont tombées dans la journée de vendredi.

Southern League.

	Won.	Lost.	Pct.
Mobile	26	10	.722
Memphis	16	16	.500
Nashville	17	16	.515
Atlanta	17	16	.515
Montgomery	16	17	.485
Chattanooga	14	19	.424
Birmingham	13	18	.419
New Orleans	11	20	.355

Résultats vendredi.

Montgomery 3, Nashville 0.
Birmingham 4, Mobile 2.
Atlanta à New Orleans, pluie.
Chattanooga à Memphis, pluie.

Parties samedi.

Atlanta à New Orleans.
Chattanooga à Memphis.
Birmingham à Mobile.
Nashville à Montgomery.

Birmingham 4, Mobile 2.

A Mobile—
Mobile .....100 10—2
Birmingham .....000 04—4
Batteries — Hardgrove et Meyer; Berger et Schmidt.

Montgomery 3, Nashville 0.

A Montgomery—
Nashville .....000 000 00—0
Montgomery .....010 100 01—3
Batteries — Brown et Donahue; Fleharty et Noyes.

American League.

	Won.	Lost.	Pct.
Philadelphia	18	6	.750
Washington	16	8	.667
Cleveland	18	10	.643
Chicago	18	13	.581
Boston	12	16	.429
Detroit	9	19	.321
St. Louis	11	25	.306
New York	7	19	.269

Résultats vendredi.

Philadelphia 8, Cleveland 5.
Detroit 5, Washington 2.
Boston 3, St. Louis 2.
Chicago 7, New York 0.

Parties samedi.

New York à Chicago.
Boston à St. Louis.
Washington à Detroit.
Philadelphia à Cleveland.

Boston 3, St. Louis 2.

A St. Louis—
Boston .....000 030 000—3
St. Louis .....020 000 000—2
Batteries — Collins et Carrigan; Baumgarder et Agnew.

Philadelphia 8, Cleveland 5.

A Cleveland—
Cleveland .....300 010 001—5
Philadelphia .....022 100 201—8
Batteries — Mitchell, Gregg et Garisch; Bender, Brown, Houck et Thomas.

Detroit 5, Washington 2.

A Detroit—
Washington .....101 000 000—2
Detroit .....000 102 02x—5
Batteries — Dubuc et Rondeau; Drohan et Ainsmith.

Chicago 7, New York 0.

A Chicago—
New York .....000 000 000—0
Chicago .....103 010 11x—7
Batteries — Clark et Gossett; Benz et Schalk.

National League.

	Won.	Lost.	Pct.
Philadelphia	16	7	.696
Brooklyn	18	9	.667
New York	18	12	.600
Chicago	16	15	.516
St. Louis	14	14	.500
Boston	10	14	.417
Pittsburg	12	17	.414
Cincinnati	9	18	.333

Résultats vendredi.

Brooklyn 6, St. Louis 5.
Philadelphia 10, Chicago 4.
New York 7, Pittsburg 4.
Cincinnati à Boston, pluie.

Parties samedi.

Cincinnati à Boston.
St. Louis à Brooklyn.
Pittsburg à New York.
Chicago à Philadelphia.

Philadelphia 10, Chicago 4.

A Philadelphia—
Chicago .....000 000 022—4
Philadelphia .....300 011 50x—10
Batteries — Rixey et Killifer; Toney et Archer.

New York 7, Pittsburg 4.

A New York—
Pittsburg .....100 000 030—4
New York .....320 110 00x—7
Batteries — Mathewson et Nartley; O'Toole et Kelly.

UN ETRANGER DEVALISE.

Walter Dors, un résident de Lexington, Ky., de passage à la Nouvelle Orléans, a déclaré à la police, vendredi matin, qu'une jeune femme lui avait dérobé jeudi soir, un portefeuille contenant près de $1,000. La jeune femme Rosie McCarthy, demeurant au No. 215 de la rue N. Franklin, a été arrêtée. Une somme de $100 a été retrouvée dans sa chambre. Elle a été ecrouée sous l'inculpation de vol. Elle se déclare innocente.

D'après Dors, il se rendit dans un café avec la jeune femme; après avoir plus ou moins bu, ils firent une promenade en automobile. Dors paya toutes les dépenses. Il loua une chambre pour la nuit et le lendemain en se réveillant il s'aperçut de la disparition de sa compagne et de son portefeuille.

VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIÉNATIONS

Alfred D. Danziger à la French Market Homestead Association, 2 terrains, faisant face au côté droit du Chemin de Gentilly, $2,500.

Acquéreur au vendeur, même propriété, $3,400.

Arthur H. Denis à Christian Volker, 3 terrains, Alvar, Bartholomew, Agriculture et Abondance, $120.

Security Bldg and Loan Association à Wm W. R. Braselmann, portion, Champs-Elysées, Miro, Français et Tonti, $3,300.

N. O. Land Co. à Middleton T. Kerr, 4 terrains, Toulouse, St-Louis, Walker et Mouton, $1,200.

Mme Golden C. Fell à Calvin W. Gilmer, portion, Eleanore, Pitt, Garfield et State, $5,600.

National Realty Co. Ltd à la Dixie Homestead Ass'n, terrain, Dumaine, Moss, Ste-Anne et Hagan, $800.

Jean Bruno à Mme Wm H. Carter, terrain. Claiborne. Annette, Robertson et St-Bernard, $2,200.

Suburban Bldg and Loan Ass'n à Geo. W. Springer, 3 terrains, Canal, Lopez, Iberville et Salcedo, $10,000.

Orleans Homestead Ass'n à Gustave C. Krauss, terrain, avenue de Paris, Industrie, Duels et Bruxelles, $1,600.

Henry Egert à Johann H. Schluter, terrain, Magasin, Napoléon, Constance et Berlin, $6,000.

Philip W. Anepohl Sr à Chas. Fred. Anepohl, 2 terrains, White, Dupré, D'Abadie et Aubry; terrain, White, Dupré, Aubry et O'Reilly, $1,250.

John F. Charlton à la Crescent City Bldg and Homestead Ass'n, portion, Valence, Baronne, Cadiz et Dryades, $7,000.

Suburban Bldg and Loan Ass'n à Mme Henry J. Pettingill, 2 terrains, Orléans, St-Pierre, Dorgenois et Broad, $2,000.

Veuve Philip J. McColgan Jr à Ernest L. Joubert, terrain, Dupré, Onzaga, White et Lapeyrouse, $1,000.

Paul Kinler à la Suburban Bldg and Loan Ass'n, terrain, Remparts, St-Claude, Clouet et Montégut, $1,400.

Acquéreur au vendeur, même propriété, $1,400.

Mme Chester Gandolfi à la Orleans Homestead Ass'n, portion, Dumaine, St-Philippe, Bourgogne et Remparts, $3,200.

Acquéreur au vendeur, même propriété, $3,200.

La simplicité est toujours noble.

L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE

L'Abeille Bourdonne Constamment

¶ Dans les meilleures demeures Françaises de la Nouvelle Orléans et de ses environs.

¶ Ce journal convient à mille acheteurs qui ne peuvent être approchés par un autre moyen.

¶ Téléphonez 3487 Main et demandez que notre "ad man" aille vous voir.

LAISSEZ-NOUS ORGANISER VOTRE VOYAGE DE VACANCES

Voyages aller et retour pour toutes les stations d'été et

TARIFS D'ÉTÉ ET DE CONGRÈS

Aux Stations de la CALIFORNIE et de l'Ouest

Tarifs d'été en vigueur du 1er juin au 30 septembre, 1913. Tarifs spéciaux pour Congrès en vigueur pendant tout l'été

SÉCURITÉ—PLAISIR

Signaux électriques, locomotives au pétrole, wagons-lits standard et touriste, wagons d'observation, de lecture et wagon-restaurant.

Service parfait de wagon restaurant

Pour plus amples renseignements, s'adresser aux agents du Southern Pacific, ou écrire à

W. H. STAKELUM, D. P. A., Lake Charles, La.

J. H. R. PARSONS, Gen. Pass. Agt., New Orleans, La.

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicite des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche. Coin des rues Dauphine et Bienville, tâchez faire votre achat dans le Canal District.

F. A. BRUNET

IMPORTATEUR DIRECT

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER

313 RUE ROYALE

ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.

La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nlle-Orléans.

Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de mes marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence.

Les ordres de la campagne sont sollicités.

PHONE MAIN 4360.

SIROP ANGELL

CONTRE LA TOUX COQUELUCHE

TOUX, RHUME, BRONCHITE, MALADIES DES POUMONS ET DE LA GORGE

PRIX, 25 et 50 SOUS

Préparé par DR. RICHARD ANGELL

Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans.

27 oct—7m - dim., mar., jeu

GRAND MAGASIN DE MEUBLES

FRANCIS MAESTRI

la maison FRANCIS et PAUL MAESTRI offre à ses nombreux clients le plus bel assortiment de meubles qui soit jamais venu sur ce marché

C'EST LE MOMENT

Ils garantissent la qualité, et leurs prix sont au dessous de n'importe quelle maison d'ameublement de cette ville.

VISITEZ LEUR MAGASIN ET SOYEZ CONVAINCU

PAUL MAESTRI

Francis and Paul Maestri Furniture Co.

LE MAGASIN DE MEUBLES LE MEILLEUR MARCHE DE LA VILLE

Au Coin des Rues Remparts et Iberville — Phone Main 243

UN SEUL MAGASIN — LE GRAND MAGASIN — PAS DE SUCCURSALE

RAPPORT ANNUEL.

Insurance Company of North America, de Philadelphia, Pie.

Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1855.

Capital entièrement versé..	$ 4,000,000.00
Actif	17,850,390.17
Passif, moins capital et surplus	9,850,390.17
Surplus	4,000,000.00
Primes reçues en Louisiane, 1912—	
Incendie $95,825.57	
Marine 43,359.83	
Total	—$139,185.40
Pertes payées en Louisiane, 1912—	
Incendie $44,378.39	
Marine 29,233.62	
Total	—$73,612.01

DAN A. ROSS, 606 Whitney-Central Bldg.
MARSHALL J. SMITH & CO., LTD., 309 Baronne Street, Agents.

RAPPORT ANNUEL.

United States Branch, Royal Exchange Assurance Company, de Londres, Angleterre.

Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1855.

Actif	$2,738,433.08
Passif, moins capital et surplus	1,831,665.02
Surplus	906,768.06
Primes reçues en Louisiane, 1912—	
Incendies $34,558.91	
Marine 10,000.63	
Total	—$44,559.54
Pertes payées en Louisiane, 1912—	
Incendies $19,120.84	
Marine 3,635.21	
Total	—$22,756.05

GODCHAUX & MAYER, LTD., LUCAS E. MOORE & CO., Agents.

RAPPORT ANNUEL.

Alliance Insurance Company of Philadelphia, Pa.

Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1855.

Capital entièrement versé...$	750,000.00
Actif	2,235,224.85
Passif, moins capital et surplus	$54,308.05
Surplus	631,031.30
Primes reçues en Louisiane, 1912—	
Incendie $24,818.59	
Marine 7,966.74	
Total	—$32,885.33
Pertes payées en Louisiane, 1912—	
Incendie $11,715.82	
Marine 3,865.00	
Total	—$15,580.82

THE HARTWIG MOSS INSURANCE AGENCY, LTD., Agents.

RAPPORT ANNUEL.

Fire Association of Philadelphia de Philadelphie, Pie.

Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1855.

Capital entièrement versé...$	750,000.00
Actif	9,091,141.11
Passif, moins capital et surplus	5,750,877.84
Surplus	2,590,263.30
Primes reçues en Louisiane, 1912—	
Incendie $63,339.49	
Total	—$63,339.49
Pertes payées en Louisiane, 1912—	
Incendie $25,956.53	
Total	—$25,956.98

THE MARTWIG MOSS INSURANCE AGENCY, LTD., Agents.

RAPPORT ANNUEL.

New Hampshire Fire Insurance Company de Manchester, N. H.

Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1855.

Capital entièrement versé...$	1,250,000.00
Actif	6,097,787.90
Passif, moins capital et surplus	3,047,195.60
Surplus	1,700,761.60
Primes reçues en Louisiane, 1912—	
Incendie $40,116.99	
Total	—$40,116.99
Pertes payées en Louisiane, 1912—	
Incendie $21,807.00	
Total	—$21,807.00

THE FERD MARKS INSURANCE AGENCY, LTD., Agents.
E. E. WRIGHT, Special Agent, Hennen Bldg.

RAPPORT ANNUEL.

Orient Insurance Company de Hartford, Conn.

Pour l'année finissant le 31 décembre 1912, publié conformément à l'acte 341 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, approuvé le 15 mars 1855.

Capital entièrement versé...$	500,000.00
Actif	3,428,018.86
Passif, moins capital et surplus	1,610,736.40
Surplus	1,317,282.45
Primes reçues en Louisiane, 1912—	
Incendie $32,568.18	
Total	—$32,568.98
Pertes payées en Louisiane, 1912—	
Incendie $30,237.24	
Total	—$30,237.24

MARSHALL J. SMITH & CO., LTD., ALFRED WELLBORN, 319 Baronne Street, Agents.

CHEMINS DE FER. CHEMINS DE FER.

Car Moteur VIA Y. et M. V.

Nouvelle-Orléans et Baton Rouge

COMMENÇANT LE 1er DECEMBRE.

	Car Moteur.		Train Réguliers	
Quitte la Nouvelle Orléans	6:55 a m	7:00 a m	3:15 p m	4:15 p m
Arrive à La Place, Drapeau	8:00 a m	8:10 a m	.....	5:23 p m
Arrive à Réserve, Drapeau	8:10 a m	8:20 a m	.....	5:30 p m
Arrive à Garyville, Drapeau	8:15 a m	8:25 a m	.....	5:37 p m
Arrive à Lutcher	8:25 a m	8:40 a m	4:18 p m	5:52 p m
Arrive à Convent	8:40 a m	8:57 a m	4:31 p m	6:10 p m
Arrive à Burnside	9:02 a m	9:25 a m	4:48 p m	6:35 p m
Arrive à Baton Rouge	9:45 a m	10:30 a m	5:25 p m	7:45 p m
Quitte Baton Rouge	4:00 p m	2:05 p m	6:10 a m	6:30 a m
Arrive à Burnside	4:48 p m	3:00 p m	6:53 a m	7:23 a m
Arrive à Convent	5:10 p m	3:27 p m	7:10 a m	7:50 a m
Arrive à Lutcher	5:25 p m	3:48 p m	7:22 a m	8:08 a m
Arrive à Garyville, Drapeau	5:37 p m	4:00 p m	.....	8:25 a m
Arrive à Réserve, Drapeau	5:42 p m	4:15 p m	.....	8:33 a m
Arrive à La Place, Drapeau	5:50 p m	4:24 p m	.....	.....
Arrive à Nouvelle Orléans	6:00 p m	5:30 p m	8:30 a m	9:45 a m

Le Car Moteur s'arrêtera pour embarquer ou débarquer les passagers détenteurs de billets aux stations de La Place, Réserve ou Garyville, ou à des stations qui sont désignées comme places d'arrêts réguliers, en notifiant l'agent.

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

Bureaux des Billets en Ville, 141 rue St. Charles

PHONE 3618 MAIN.

EST ou OUEST

PRENEZ LE SOUTHERN PACIFIC

Par Mer jusqu'à New York et la Havane

Par Chemin de fer jusqu'en Californie et dans tout l'Ouest

Demandez pour la littérature gratis. Bureau de billets en ville.

227 RUE ST. CHARLES

PHONE MAIN 4027

QUEEN & CRESCENT ROUTE

Le Train de New York

Quitte la Station Terminale à 7:30 P. M.

DIRECTEMENT

A la 32me rue et la 7me Avenue Un îlot de Broadway.

Eclairé à l'Electricité. Excellent Service de Wagon Restaurant.

"A La Carte"

Bureau des Billets,

211 RUE ST. CHARLES.

Dépôt: Station Terminale, rue du Canal.

PHONE MAIN 2000.

L&N

Exclusivement de Première Classe

—EST LE—

NEW YORK-NOUVELLE ORLEANS LIMITE.

qui quitte la Nouvelle Orléans journellement à 8:00 p. m. un train Pullman entier avec Cars de Club et d'Observation.

Le Temps le Plus Rapide Possible

Plus amples informations concernant les horaires, etc., au

201 RUE ST. CHARLES

EXCURSIONS A BAS PRIX

—VIA—

New Orleans Great Northern Railroad

TOUS LES DIMANCHES ET MERCREDI ENTRE NOUVELLE ORLEANS ET

Ramsay, Covington, Abita Springs, Mandeville, Lacombe, Forest Glen, Oaklawn et les points intermédiaires.

Prix Aller et Retour

$1.00

ET

Folsom, Onville, Hoods, Pfalzheim et les points intermédiaires.

Prix Aller et Retour

$1.25

Quitte la Station Terminale.....7:35 a. m.
Arrive à la Station Terminale..8:05 p. m.

Une occasion de visiter les Fameux Lieux de Santé de la Paroisse St. Tammany.

Le train d'excursion du dimanche est muni d'un wagon salon.

Pour renseignements complets voyez l'Agent des Billets, Station Terminale, Phone Main 4000.

M. J. McMAHON, Agent Générale des Passagers.
G. B. AUBURTIN, Asst. Agent Générale des Passagers.
905 WHITNEY-CENTRAL BLDG.
Phone Main 498.

L'ILLINOIS CENTRAL

Fournit le Service le Plus Efficace pour

Chicago
St. Louis
Louisville
Cincinnati

et Tous les Points au Nord, à l'Est et à l'Ouest. Deux Trains sur Tout le Parcours Journellement. Lumières et Eventails Electriques. Chars à Coupés Indestructibles Construits en Acier. Toutes les Commodités et le Luxe du Voyage Moderne Donnés aux Clients.

Bureau de l'Illinois Central, 141 rue St. Charles.

Pourquoi n'allez-vous pas aux

Mineral Wells

THE TEXAS T&P

Seule ligne faisant un service directe

DALLAS ET FORT WORTH

Bureau 207 Rue St. Charles